

REGULAMENTUL CAMPANIEI
“Câștigă o farfurie din colectia Camara Noastra”
organizata de catre LIDL DISCOUNT S.R.L.
(4 septembrie 2017 – 12 noiembrie 2017)

Art. 1 – Organizatorul

1.1 Organizatorul Campaniei „**Castiga o farfurie din colectia Camara Noastra**” (denumita in continuare „**Campanie**”) este **LIDL DISCOUNT S.R.L.** societate inregistrata in conformitate cu legea romana, cu sediul in Sat Nedelea, Comuna Aricestii Rahtivani, DN 72, Crangul lui Bot Km 73+810, judetul Prahova, avand Cod Unic de Inregistrare 22891860, atribut fiscal RO, numarul de ordine de la Registrul Comertului J29/3212/2007, capital social 980.472.700, inregistrata sub numarul 20249 ca operator de date cu caracter personal la ANSPDCP (denumita in continuare „**Organizatorul**”).

1.2 Campania se deruleaza prin intermediul agenției Mobile Works Communication Services SA cu sediul in Bucuresti, str. Grigore Alexandrescu nr. 89 – 97, Sector 1, avand cod unic de identificare RO 10596416, inregistrata la Registrul Comertului din Bucuresti sub numarul J40/4804/1999, inregistrata la A.N.S.P.D.C.P. ca operator de date cu caracter personal sub nr. 22860, (denumita in cele ce urmeaza „**Agentia**”), care se va ocupa de implementarea si derularea activitatilor Campaniei.

1.3 Campania se va desfasura conform prevederilor prezentului Regulament („**Regulamentul**”) care este obligatoriu pentru toti participantii.

1.4 Prin inscrierea la aceasta Campanie, se prezuma cunoasterea si acceptarea integrala, expresa si neechivoca a Regulamentului de către participant si acordul participantului cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal, in vederea derularii Campaniei si in scopuri de reclama, marketing si publicitate, inclusiv ulterior incetarii Campaniei. Participantii se obliga sa respecte si sa se conformeze tuturor termenilor, conditiilor si prevederilor prezentului Regulament.

1.5 Prezenta Campanie este organizata si desfasurata in temeiul O.G. nr. 99/2000 privind comercializarea produselor si serviciilor de piata, republicata, cu modificarile si completarile ulterioare.

Art. 2 - Durata si locul de desfasurare a Campaniei

2.1. Campania este organizata si desfasurata pe pagina de web a Lidl Romania la adresa <https://surprise.lidl.ro/camaranoastra>.

2.2. Perioada Campaniei este **4.09.2017 – 12.11.2017**.

2.3. Organizatorul isi rezerva dreptul de a prelungi perioada Campaniei pe parcursul derularii acesteia, dar nu inainte de a anunta acest fapt in mod public, prin modalitatile mentionate in Art. 3 din Regulament.

Art. 3 - Regulamentul Campaniei

3.1. Regulamentul Campaniei este disponibil oricarui solicitant, in mod gratuit, pe intreaga durata a Campaniei, in format electronic, pe pagina de internet <https://surprise.lidl.ro/camaranoastra>.

3.2. Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica si/sau completa Regulamentul, cu conditia instiintarii prealabile a participantilor cu privire la orice modificare a vreuneia din prevederile acestuia. Orice modificari /completari aduse prevederilor acestui Regulament vor fi cuprinse in acte aditionale care vor fi comunicate catre public prin actualizarea Regulamentului si afisarea Regulamentului, in forma actualizata, pe website-ul Lidl, la adresa <https://surprise.lidl.ro/camaranoastra>.

Art. 4 - Dreptul de participare

4.1. Se pot inscrie in vederea participarii la Campanie numai persoanele fizice, cetateni romani cu domiciliul sau resedinta in Romania, care, la data inscrierii, au implinit varsta de 18 ani (denumite in cele ce urmeaza "**Participanti**").

4.2. Nu au dreptul de a participa la aceasta Campanie urmatoarele persoane:

(i) persoanele a caror varsta este mai mica de 18 ani la data inscrierii in Campanie.

Organizatorul isi rezerva dreptul de a lua toate masurile pentru a preveni inscrierea in Campanie a persoanelor cu varsta mai mica de 18 ani;

(ii) prepusii (inclusiv, inasa fara a se limita, la angajatii) Organizatorului;

(iii) prepusii (inclusiv, inasa fara a se limita la, angajatii) agentilor sau prestatorilor de servicii sau de leasing de personal ai Organizatorului implicati in organizarea Campaniei sau ai entitatilor afiliate Lidl;

(iv) membrii familiilor prepusilor mentionati la punctele (ii) – (iii) de mai sus (constand din copii, parinti, sot/sotie, frate/sora).

4.3 Daca sunt identificate persoane care au influentat sau care au facilitat castigarea de premii in cadrul Campaniei de catre persoane care nu indeplinesc conditiile de participare la Campanie, stipulate in Art. 4 din Regulament, Organizatorul are dreptul de a cere restituirea premiilor astfel castigate si de a actiona in instanta atat persoanele care au facilitat participarea unor persoane la Campanie, cat si persoanele care au participat, in mod incorect la Campanie, atat prin actiuni civile, cat si prin plangeri penale, in vederea recuperarii prejudiciilor cauzate.

4.4. Organizatorul isi rezerva dreptul de a anula orice participare la Campanie ce se efectueaza prin incalcarea prezentului Regulament si de a refuza acordarea premiilor in cazul constatarii unor asemenea situatii.

4.5. Orice incercare de fraudare se sanctioneaza cu eliminarea Participantului in cauza din Campanie, Organizatorul rezervandu-si dreptul de a decide modalitatea prin care va informa respectivul participant cu privire la aceasta decizie.

4.6. Prin participarea la aceasta Campanie, Participantii se obliga sa respecte prevederile prezentului Regulament.

Art. 5 – Premiile Campaniei

5.1 In cadrul Campaniei vor fi acordate, conform mecanismului descris la Art. 6, **400 (patru sute) de premii** constand fiecare in cate **1 (una) farfurie din colectia Camara Noastra**. Valoarea unitara a unui premiu este de 90 RON (cu TVA inclusa).

5.2 Premiile se vor acorda, prin tragere la sorti conform mecanismului descris la art. 6.3 din prezentul Regulament.

5.3 Valoarea totala a premiilor oferite in cadrul Campaniei este de **36.000 RON** (cu TVA inclusa).

5.4 Castigatorii premiilor oferite in cadrul acestei Campanii nu au posibilitatea de a primi contravaloarea acestora in bani sau de a solicita inlocuirea acestora cu alte bunuri si nici nu pot schimba caracteristicile premiilor castigate.

5.5 Un Participant poate castiga in cadrul Campaniei un singur premiu.

Art. 6 – Mecanismul desfasurarii Campaniei

6.1. Conditii privind inscrierea valabila in Campanie

6.1.1. Pentru inscrierea valabila in vederea participarii la Campanie este necesara indeplinirea cumulativa a urmatoarelor conditii:

(1) Participantul trebuie sa indeplineasca conditiile de participare potrivit prevederilor Art. 4 de mai sus;

(2) Inscrierea se va face exclusiv in perioada Campaniei mentionata la Art. 2.2.

6.2. Mecanismul înscrierii în Campaniei

6.2.1 Pentru a se înscrie în cadrul Campaniei, Participantul trebuie să parcurgă următorii pași:

- să acceseze pagina <https://surprise.lidl.ro/camaranoastra>;
- să vizioneze spotul „Muzeul Camarilor Romanesti”;
- să răspundă la întrebarea „Cine taie panglica la inaugurarea muzeului”;
- să completeze formularul cu următoarele date: nume, prenume, adresa de e-mail, număr de telefon și orașul de domiciliu;
- să bifeze mențiunea “Sunt de acord cu termenii și condițiile Campaniei”.

6.2.2 Un participant se poate înscrie o singură dată în cadrul Campaniei și poate câștiga maxim un premiu acordat prin tragere la sorti.

6.3. Desemnarea și contactarea câștigătorilor

6.3.1 Stabilirea câștigătorilor celor 400 de premii are loc prin tragere la sorti ce va fi organizată **în data de 16.11.2017**.

6.3.2 La tragerea la sorti vor participa toate înscrierile valide din perioada Campaniei.

6.3.3 În cadrul tragerii la sorti vor fi desemnați 400 de câștigători și 200 de rezerve.

6.3.4 Extragerea va fi făcută prin intermediul unui soft special. Fiecare câștigător/rezervă va fi supus procesului de validare, ordinea acestora fiind dată de cea a extragerii. Astfel, vor fi mai întâi extrasi câștigătorii și ulterior vor fi extrase rezervele.

6.3.5 Participanții care au fost desemnați câștigători în urma tragerii la sorti, vor fi contactați telefonic pentru a li se comunica procedura de validare.

6.4. Validarea și publicarea câștigătorilor.

6.4.1 Ulterior desemnării câștigătorilor Campaniei, Organizatorul va proceda la validarea câștigătorilor, ocazie cu care se va verifica îndeplinirea condițiilor privind înscrierea Participanților, precum și modul de desfășurare a acesteia.

Astfel, pentru ca un Participant să poată fi validat drept câștigător al Campaniei, este necesară îndeplinirea următoarelor condiții:

- (1) Participantul s-a înscris în Campanie, potrivit prevederilor Art. 4 de mai sus;
- (2) Respectarea tuturor condițiilor de înscriere indicate la Art. 6.1. și 6.2. de mai sus;
- (3) Participanții care au fost desemnați câștigători vor fi contactați prin apel telefonic la numărul de telefon mobil indicat la înscrierea în campanie pentru a li se comunica detaliile de primire a premiului. Pentru a fi validați drept câștigători și pentru a intra în posesia premiului, Participanții desemnați potențial câștigători trebuie:

- să poată fi contactați la numărul de telefon cu care s-au înscris în Campanie, în termen de 5 zile lucrătoare de la data desemnării lor ca și câștigători; numărul de telefon utilizat servește pentru identificarea câștigătorilor și contactarea acestora;

- în momentul contactării acestora, Participanții trebuie să declare numele, prenumele, data nașterii, adresa de livrare;

6.4.2 În cazul în care Organizatorul, din motive independente de acțiunile sale, nu poate contacta câștigătorul, sau în cazul în care Participantul nu furnizează informațiile solicitate, Participantul desemnat câștigător va fi invalidat. În cazul în care există câștigători nevalidați, iar ulterior niciuna dintre cele 200 de rezerve nominalizate pentru premiul respectiv nu poate fi validată câștigător, premiile rămase neacordate vor rămâne în posesia Organizatorului.

Organizatorul nu poate fi făcut responsabil pentru cazul în care un Participant desemnat câștigător nu poate fi contactat din cauza faptului că numărul de telefon este incorect/incomplet/nealocat.

6.4.3 Anunțarea câștigătorilor se va realiza prin publicarea acestora pe <https://surprise.lidl.ro/camaranoastra>, în termen de maxim 30 zile calendaristice de la data încheierii procesului de validare a câștigătorilor. Lista finală a câștigătorilor Campaniei va fi afișată <https://surprise.lidl.ro/camaranoastra> până la data de 22.12.2017.

6.5 Intrarea in posesia premiilor

6.5.1 Premiile vor fi expediate prin curier privat la adresa furnizata de castigator cu ocazia validarii, in termen de maxim 30 zile lucratoare de la data validarii, iar cheltuielile de expediere vor fi suportate de catre Organizator. Premiile vor fi inmanate Castigatorilor pe baza unui proces verbal de predare primire a premiului.

6.5.2 Organizatorul isi rezerva dreptul de a nu mai oferi premiul daca Participantul desemnat castigator nu va indeplini conditiile de validare enumerate in Art. 6.4 sau in cazul in care nu sunt suficiente inscrieri in Campanie.

6.5.3 Orice eroare si/sau omisiune cu privire la datele personale furnizate **Organizatorului** nu atrage raspunderea acestuia, acuratetea datelor de contact furnizate de participanti fiind in responsabilitatea exclusiva a acestora. **Organizatorul** nu este responsabil nici in cazul in care un **Participant** desemnat castigator nu poate fi contactat din cauza numelui, adresei sau numarului de telefon incorecte / incomplete.

Art. 7 - Taxe si impozite

7.1 Organizatorul se obliga sa calculeze, sa retina, sa declare si sa vireze impozitul datorat pentru veniturile constand in premiile acordate castigatorilor in conformitate cu prevederile art. 110 din Codul Fiscal aprobat prin Legea nr. 227/2015, cu modificarile si completarile ulterioare, orice alte obligatii de orice alta natura, in legatura cu acestea, fiind in sarcina exclusiva a castigatorilor.

Art 8 – Limitarea raspunderii

8.1. Organizatorul este indreptatit sa ia toate masurile necesare in caz de tentativa de frauda a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea acestei Campanii.

8.2. In eventualitatea unei dispute asupra validitatii unei participari in cadrul acestei Campanii, decizia Organizatorului este definitiva.

8.3. Organizatorul nu isi asuma responsabilitatea pentru:

- a) Trimiterea de catre participantul desemnat castigator a datelor sale de contact catre alta adresa de email/contact decat cea indicata in mesajul Organizatorului fapt ce ar duce la neprimirea acestuia de catre Organizator;
- b) Inscrierile in afara perioadei Campaniei mentionate mai sus;
- c) Inscrierile ce nu contin toate informatiile obligatorii, indicate in mecanismul Campaniei;
- d) Eventualele dispute legate de drepturile Participantilor asupra datelor de contact ale Participantilor;
- e) Eventuale erori in datele furnizate de catre castigatori (ex: lipsa acuratetii datelor de contact) nu atrag raspunderea Organizatorului, fiind responsabilitatea exclusiva a Participantilor. Ca atare Organizatorul nu va fi tinut responsabil in cazul furnizarii de catre Participanti a unor date eronate care au dus la imposibilitatea trimiterii in conditii normale a premiului, la imposibilitatea identificarii unui castigator sau la imposibilitatea de a intra in posesia premiului;
- f) Organizatorul nu va fi responsabil pentru intarzierile in livrarea/inmanarea premiilor cauzate de intarzieri in prestarea serviciilor de catre furnizorii acestuia, de servicii postale etc;

- g) Pierderea de catre Participant a datelor de logare, blocarea adreselor de e-mail ale Participantului;
- h) Erori cauzate de folosirea incorecta a computerului personal de catre participant (intreruperea sursei electrice a computerului, erori date de sistemul de operare instalat pe computer, erori date de virusarea sistemului de operare al computerului, erori date de folosirea cu rea vointa a tehnologiei de catre Participant in scopul de a manipula rezultatele Campaniei);
- i) Erori cauzate de folosirea altor tehnologii sau a site-ului decat cele indicate de Organizator in Regulament;
- j) Situatiile in care anumite persoane inscrise in Campanie sunt in incapacitate de a participa partial sau integral la Campanie, daca aceasta incapacitate este cauzata de circumstante aflate in afara controlului pe care Organizatorul il poate exercita in mod rezonabil. Aceste circumstante pot fi cauzate de oferirea informatiilor eronate, incomplete, transmise cu intreruperi, transmise cu intarziere sau deformatate in orice alt mod, ca urmare a actiunilor utilizatorilor paginii web, a functionarii echipamentelor de calcul ale acestora, aplicatiilor acestora sau altor echipamente tehnice ale acestora folosite in derularea Campaniei. Aceste circumstante pot avea drept cauza, de asemenea, dificultati tehnice care pot afecta functionarea conexiunilor Internet si/sau a echipamentelor de calcul si/sau a aplicatiilor furnizorului de Internet si/sau functionarea defectuoasa a e-mail-ului, fie in cazul Organizatorului, fie in cazul participantului, cauzata de probleme tehnice si/sau de trafic intens pe Internet, in general, sau pe pagina web, in special, sau de ambele tipuri de probleme. Aceste circumstante mai pot fi cauza unor deteriorari sau defecte cu efect potential asupra echipamentelor de calcul, aplicatiilor si/sau datelor stocate ale participantilor sau ale unor terti, in urma participarii la Campanie. Aceste circumstante pot, de asemenea, fi cauza unor schimbari de legislatie care sa influenteze derularea si implementarea Campaniei (precum deciziile adoptate de autoritatile civile, regimul de razboi, catastrofele naturale si alte evenimente similare).

8.4. Participantii accepta cu titlu definitiv toate deciziile adoptate de Organizator in privinta castigatorilor, precum si a calendarului ulterior al Campaniei sau a altor schimbari legate de implementarea Campaniei.

8.5. Organizatorul are dreptul de a descalifica orice Participant care nu respecta regulile Campaniei sau in privinta caruia exista dovezi ale unui comportament incorect sau de sabotaj de orice tip la adresa Campaniei.

8.6. Organizatorul nu raspunde in niciun fel pentru daunele directe sau indirecte care rezulta din participarea la Campanie cu exceptia cazului in care acestea sunt cauza unor acte de neglijenta grava sau unor acte intentionate de care este responsabil Organizatorul.

8.7. Prin participarea la aceasta Campanie, castigatorii acorda in mod expres Organizatorului dreptul sa foloseasca datele lor in scopuri publicitare pentru promovarea acestei Campanii.

Art. 9 - Prelucrarea datelor personale

9.1 Prin inscrierea si participarea la Campanie, Participantii si castigatorii declara ca sunt de acord cu prevederile prezentului Regulament si sunt de acord ca datele lor cu caracter personal, respectiv: nume, prenume, adresa de corespondenta, telefon, data nasterii, CNP cu scopul exclusiv de indeplinire a obligatiilor fiscale in cazul participantilor declarati castigatori, sa fie prelucrate si folosite de catre Organizator in scopuri de organizare a

Campaniei si in vederea transmiterii/predarii premiilor, in scopuri de reclama, marketing si publicitate, fara alte obligatii sau plati, precum si cu scopul realizarii obligatiilor fiscale incidente. Se vor pastra procesele-verbale de predare premii conform reglementarilor interne ale Organizatorului.

9.2 La cererea scrisa, semnata si datata a persoanei vizate, trimisa la adresa de email protectiadatelor@lidl.ro sau la adresa Bd. Dimitrie Pompeiu 6 E, Cladirea Pipera Business Tower, Etaj 4, 020335 Sector 2, Bucuresti, in mod gratuit, LIDL DISCOUNT S.R.L. va confirma utilizarea datelor care o privesc sau va inceta orice prelucrare a acestora. De asemenea, LIDL DISCOUNT S.R.L. va rectifica, actualiza, bloca, sterge sau transforma in date anonime pe toate acelea a caror folosire nu este conforma dispozitiilor Legii nr. 677/2001 pentru protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date („Legea 677/2001”).

9.3 Organizatorul se obliga sa respecte prevederile Legii nr. 677 /2001, privind protectia datelor personale ale Participantilor stocate pe durata Campaniei si ulterior acesteia. Ca atare, Organizatorul se angajeaza sa pastreze confidentialitatea datelor personale ale Participantilor la Campanie si sa le utilizeze conform legislatiei in vigoare.

9.4 In ceea ce priveste categoriile de destinari, este posibil ca pentru indeplinirea scopurilor mai sus-mentionate, Organizatorul sa dezvaluie datele cu caracter personal ale Participantilor catre: autoritati publice.

9.5 Participantilor la Campanie le sunt garantate drepturile prevazute de Legea nr. 677/2001 privind protectia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulatie a acestor date si in special cele cu privire la:

a) dreptul de informare potrivit caruia persoana vizata are dreptul de a obtine informatii cu privire la identitatea operatorului, a scopului in care se face prelucrarea datelor, precum si orice alte informatii suplimentare impuse de lege;

b) dreptul de acces la date potrivit caruia orice persoana vizata are dreptul de a obtine de la Organizator, la cerere si in mod gratuit pentru o solicitare pe an, confirmarea faptului ca datele care ii privesc sunt sau nu sunt prelucrate de catre Organizator;

c) dreptul de opozitie potrivit caruia persoana vizata are dreptul de a se opune in orice moment, din motive intemeiate si legitime legate de situatia sa particulara, ca datele care o vizeaza sa faca obiectul unei prelucrari, cu exceptia cazurilor in care exista dispozitii legale contrare;

d) dreptul de interventie asupra datelor potrivit caruia orice persoana vizata are dreptul de a obtine de la Organizator, la cerere si in mod gratuit: **i)** dupa caz, rectificarea, actualizarea, blocarea sau stergerea datelor a caror prelucrare nu este conforma legii, in special a datelor incomplete sau inexacte; **ii)** dupa caz, transformarea in date anonime a datelor a caror prelucrare nu este conforma legii; **iii)** realizarea notificarii catre terte persoane carora le-au fost dezvaluite datele, a oricarei operatiuni efectuate conform lit. i) sau ii), daca o asemenea notificare nu se dovedeste imposibila sau nu presupune un efort disproportionat fata de interesul legitim care ar putea fi lezat;

e) dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale;

f) dreptul de a se adresa Autoritatii Nationale de Supraveghere a Prelucrarii Datelor cu Caracter Personal si instantelor de judecata.

Art. 10 - Incetarea / Intreruperea Campaniei. Forta majora

Campania poate inceta inainte de implinirea perioadei prevazute in Art. 2.2, in cazul producerii unui eveniment ce constituie forta majora, inclusiv in cazul imposibilitatii Organizatorului, din motive independente de vointa sa, de a asigura desfasurarea in bune conditii a Campaniei, potrivit Regulamentului.

Forta majora inseamna orice eveniment extern, care nu poate fi prevazut, controlat, evitat sau remediat intr-un interval de maxim 2 zile de catre Organizator.

Art. 11 - Imposibilitatea ridicării premiilor

In cazul in care oricare dintre castigatorii Campaniei se afla in imposibilitate de a primi premiul, predarea premiului se va face unei persoane imputernicite prin procura notariala speciala pentru acest lucru. Organizatorul este absolvit de orice raspundere decurgand din acordarea premiului respectivei persoane imputernicite prin procura notariala, precum si de plata oricaror despagubiri sau solutionarea oricaror reclamatii legate de predarea premiului catre persoana imputernicita.

Art. 12 – Contestatii si litigii

12.1. Eventualele contestatii cu privire la modul de organizare a Campaniei sau de validarea a castigatorilor vor fi luate in considerare daca sunt receptionate de Organizator la adresa socialmedia@lidl.ro pana la data de 15.12.2017, inclusiv. Orice contestatii sosite dupa aceasta data nu vor fi luate in considerare.

12.2 Eventualele litigii aparute intre Organizator si Participantii cu privire la orice aspect legat de desfasurarea Campaniei se vor solutiona pe cale amiabila, iar in cazul in care aceasta nu va fi posibila, litigiile vor fi solutionate in instantele judecatoresti romane competente din Bucuresti.

Art. 13 - Alte Clauze

13.1 Deciziile Organizatorului privind Campania sunt finale si aplicabile tuturor Participantilor.

13.2 Premiile neacordate vor ramane in posesia Organizatorului care poate dispune liber de acestea cum va considera necesar sau potrivit intereselor sale.

13.3 In cazul in care o anumita prevedere a prezentului Regulament este declarata nula, celelalte prevederi raman valabile/valide in masura in care pot produce efecte juridice chiar in absenta conditiilor declarate nule. In masura posibilului, conditiile anulate se inlocuiesc cu o alta reglementare rezonabila, valida juridic, care sa corespunda cat mai mult scopului prevederilor lipsite de validitate.

Redactat de biroul notarial, astăzi, data autentificării, într-un exemplar original care rămâne în arhiva biroului notarial și 3 duplicate, din care un exemplar va rămâne în arhiva biroului notarial, și două exemplare au fost eliberate părților.

Organizator
LIDL Discount SRL